

一般故障排除指南

| 现 象            | 原 因                                                                                                     | 处理方法                                                          |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 无感应<br>不出水     | 无 电 池/电 池 反 装 或 没 插 电 源<br>感 应 范 围 内 有 其 它 物 体<br>感 应 窗 口 较 脏<br>接 线 端 是 否 插 好，是 否 插 错<br>指 示 灯 连 续 闪 烁 | 检 查 电 池<br>清 理 物 体<br>清 洁 窗 口<br>检 查 接 线 端<br>电 池 耗 尽，更 换 电 池 |
| 有 感 应<br>不 出 水 | 截 止 阀 是 否 关 闭<br>感 应 范 围 内 有 其 它 物 体<br>感 应 窗 口 较 脏                                                     | 打 开 截 止 阀<br>移 开 物 体<br>清 洁 窗 口                               |
| 出 水 量 少        | 截 止 阀 是 否 彻 底 打 开<br>过 滤 装 置 堵 塞<br>水 压 太 低                                                             | 彻 底 打 开 截 止 阀<br>清 洗 过 滤 装 置<br>与 供 水 部 门 联 系                 |
| 不 止 水          | 感 应 范 围 内 有 其 它 物 体<br>电 磁 阀 堵 塞                                                                        | 移 开 物 体<br>清 洗 阀 片                                            |

用户如有其它疑问，请联系供应商或拨打美标公司的免费热线。



安装者注意：  
安装完成后，请将此说明书留给用户。

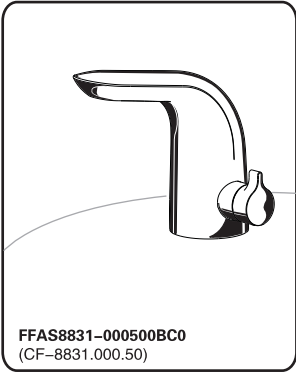
Selectronic

FFAS8831-000500BC0 (CF-8831.000.50)  
一体式台面式调温感应水嘴  
Lux Deck Mounted Sensor Faucet (Integrated & Temperature Control)  
FFAS8832-000500BC0 (CF-8832.000.50)  
一体式台面式感应水嘴  
Lux Deck Mounted sensor Faucet (Integrated)  
FFAS8837-000500BC0 (CF-8837.000.50)  
一体式墙出感应水嘴  
Lux Wall Mounted Sensor Faucet (Integrated)  
FFAS8838-000500BC0 (CF-8838.000.50)  
墙出面盆感应水嘴（恒温）  
Lux Wall Mount Sensor Faucet

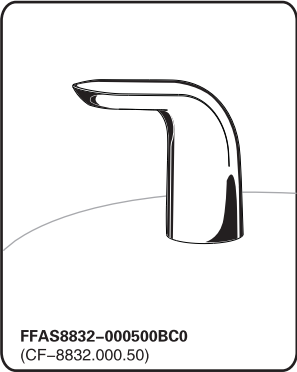
American Standard



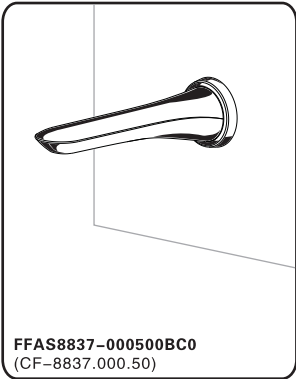
安装/使用说明书



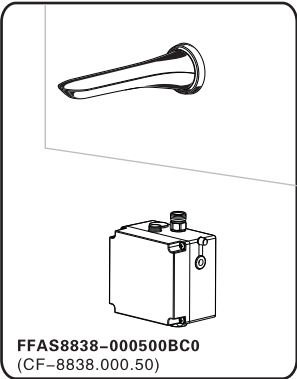
FFAS8831-000500BC0  
(CF-8831.000.50)



FFAS8832-000500BC0  
(CF-8832.000.50)



FFAS8837-000500BC0  
(CF-8837.000.50)



FFAS8838-000500BC0  
(CF-8838.000.50)

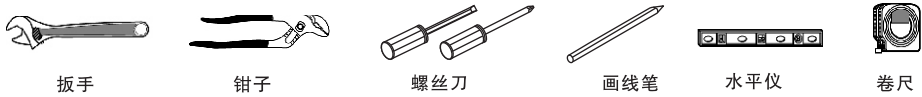
感谢您选购美标洁具—拥有百年优质水准的产品  
为保证安装顺利，请在进行安装前细阅以下指南

\* 美标公司一贯奉行不断提高和改善其产品设计与性能的政策，并保留对其产品规格更改的权力，  
届时，恕不另行通知。

\* 本指南仅供安装和使用作参考，产品以实物为准。

所有的安装程序必须严格遵从当地的卫浴和建筑法规条例。

推荐的工具和材料



安装前注意事项

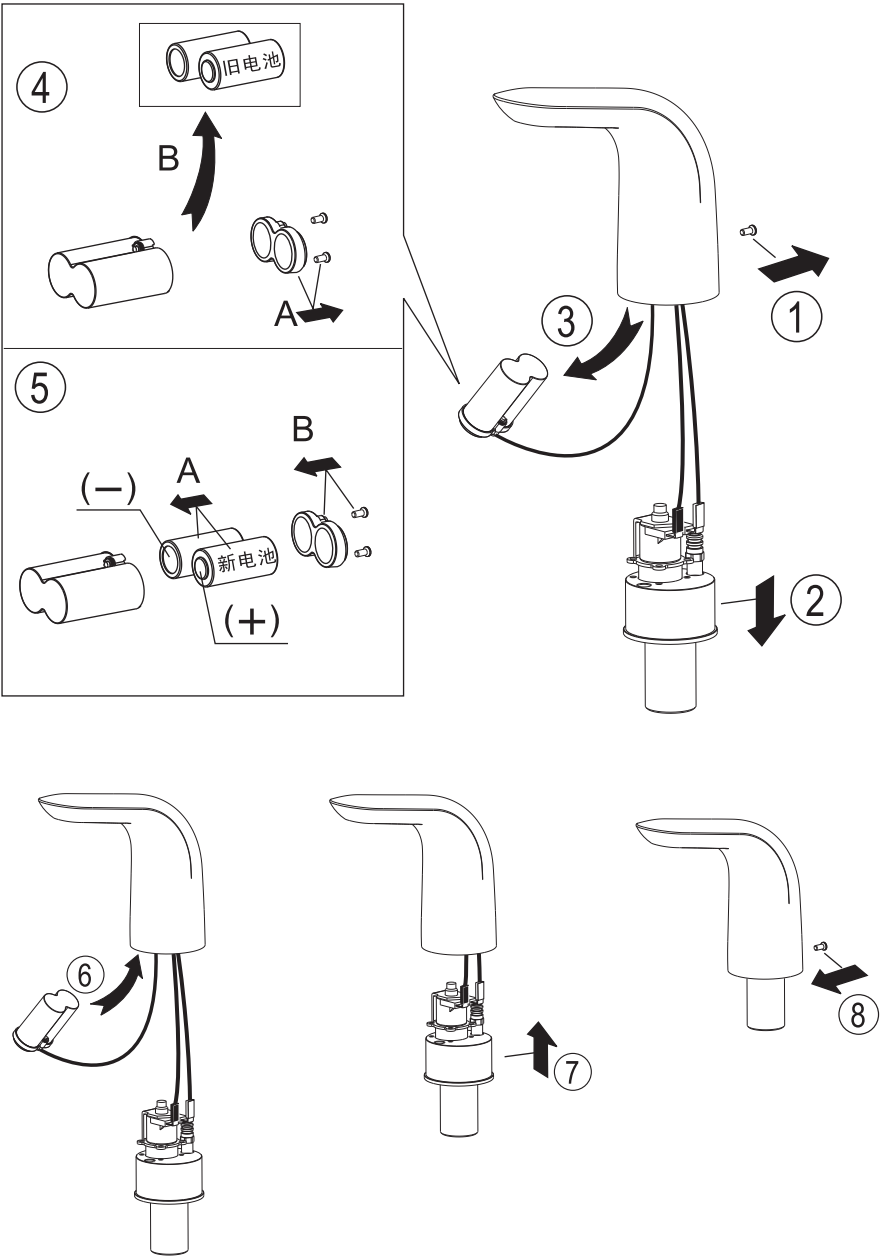
- 1. 安装须由专业人员进行。
- 2. 本产品使用水源为城市饮用水，禁止使用海水。
- 3. 安装水嘴之前，务必清理管中杂物，以免造成堵塞。
- 4. 清理水嘴方法，请查阅《护理指示》，以免方法不当，造成表面损伤。
- 5. 在使用冷热混水水嘴时，请先确认调温把手旋至冷水的最大状态，然后慢慢旋转调温把手调入热水，以免烫伤。
- 6. 安装电池时，请注意正负极不能装反，并且电池盒要密封好，防止电池受潮而影响功能。
- 7. 请不要将感应窗口靠近电磁场或强紫外线，以免影响装置的正常工作。
- 8. 在进行维护时，请先将供水系统关闭。
- 9. 请保持感应窗口清洁，请勿敲击感应窗口等主要部件。
- 10. 禁止直接对感应窗口喷洒空气清新剂等有机溶剂。

规格

|        |                                                                   |
|--------|-------------------------------------------------------------------|
| 型号     | CF-8831.000.50 / CF-8832.000.50 / CF-8837.000.50 / CF-8838.000.50 |
| 电源     | 6V 锂电池                                                            |
| 感应方式   | 红外线感应                                                             |
| 检测时间   | 手伸到起泡器下方，马上出水                                                     |
| 感应距离   | 出厂设定为14cm(以白色A4复印纸为测量目标,不同颜色,感应距离可能会有差异)。                         |
| 工作水压   | 0.05Mpa~0.75Mpa                                                   |
| 推荐使用压力 | 0.1~0.55Mpa                                                       |
| 供水管直径  | G 1/2"                                                            |
| 环境温度   | 1℃~55℃                                                            |
| 工作水温   | 1℃~45℃                                                            |
| 节水设置   | 连续使用时间超过59秒，自动关水                                                  |

维护与保养

\* 更换电池（CF-8831/CF-8832）



## 更换电池

\* 指示灯连续的闪烁：代表装置电池耗尽，须更换电池。  
( 更换电池，请参考安装部分的电池安装 )

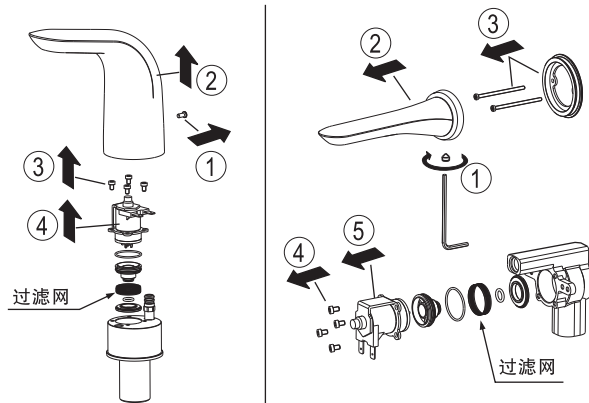
### 超时用水控制

\* 水嘴连续在感应状态下使用约一分钟，感应装置自动止水。  
\* 水嘴自动止水后，手须离开感应范围，只有当手再次进入感应范围时，感应装置才能正常工作，否则感应装置将无反应（即水嘴停止出水）。

## 维护与保养

### 1. 过滤装置的维护与保养

\* 此感应水嘴的专用止水阀已配置了优良的过滤装置；但如果管道内杂质较多或水质较差，长期使用会有污垢聚集而引起出水不良；此时应清洗过滤网，取出过滤网的步骤参考下图，清洗完毕重新装回。

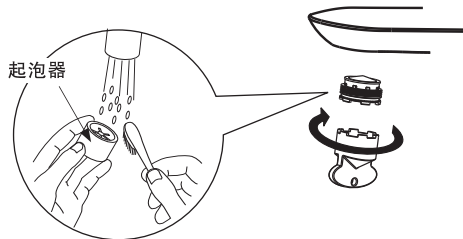


CF-8831 / CF-8832

CF-8837 / CF-8838

\* 必要时，也需清洗起泡器，具体步骤如下：

- 1.用扳手旋开水嘴的起泡器；
- 2.用清水冲洗起泡器芯子；
- 3.重新装回起泡器，并测试出水效果。



## 2. 恒温阀阀芯维护与保养

\* 恒温阀在长期使用，会有污垢聚集或O环损坏而引起出水不良；此时应清洗阀芯或更换O环，如要进行以上保养，请参考下面步骤进行：



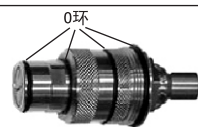
1.打开阀盒，将阀体取出；



2. 起出锁紧片，取出温控装置；

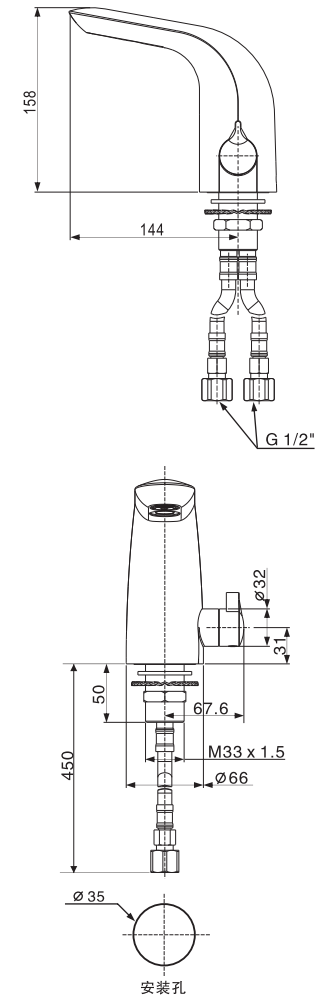
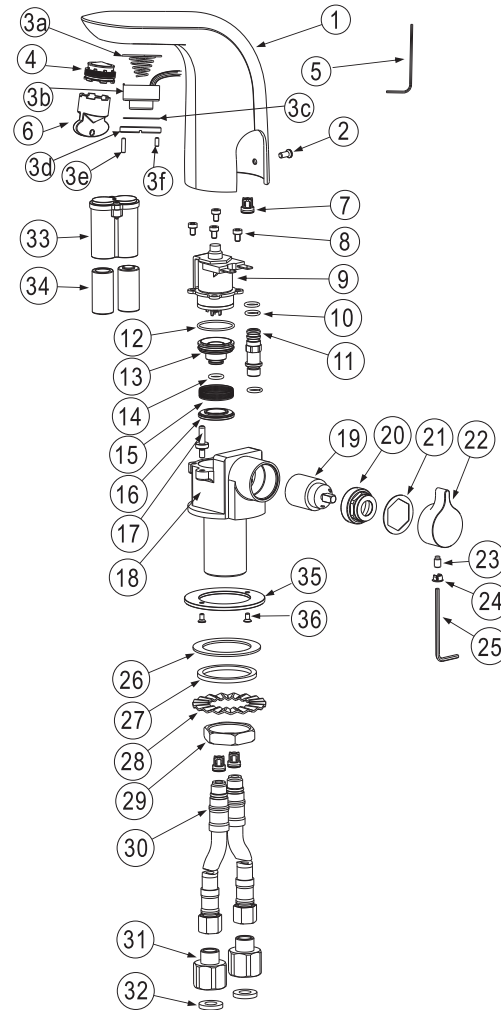


3.用扳手将阀芯旋开，取出阀芯；



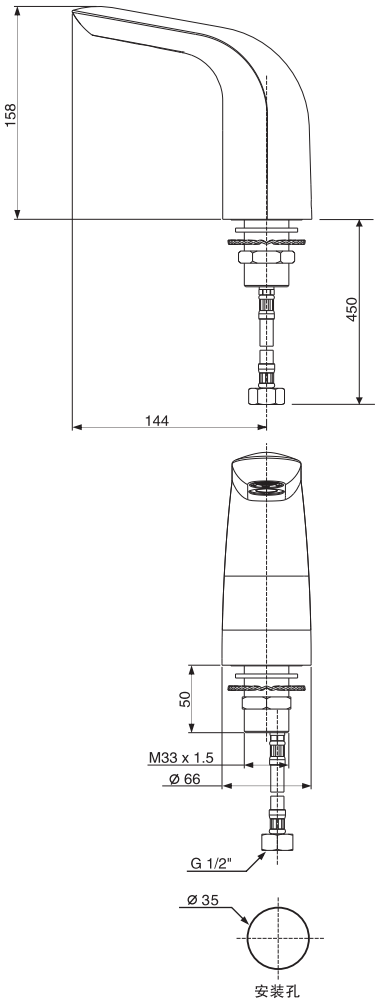
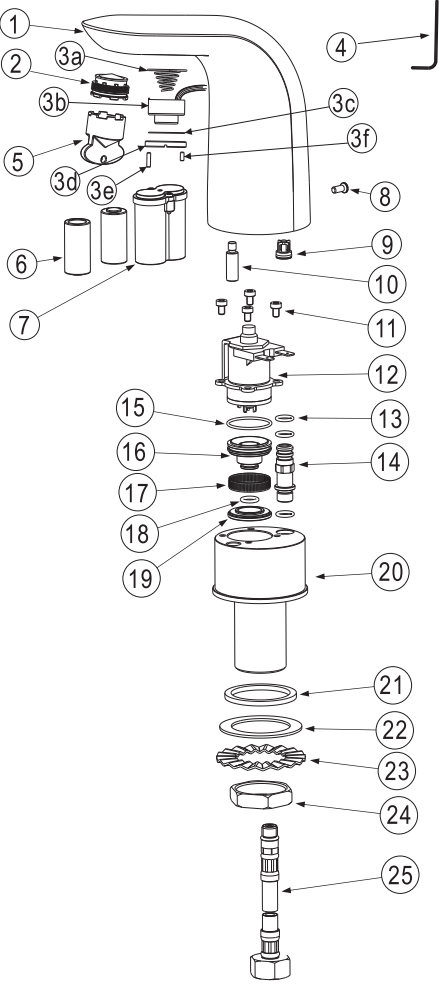
4.用清水清洗阀芯，如O型环有损坏，请更换，维护完毕重新装回。

零件明细/部分尺寸图(CF-8831.000.50)



| 零配件明细 | 序号    | 零件名称   | 数量 | 序号    | 零件名称   | 数量 | 序号 | 零件名称  | 数量 |
|-------|-------|--------|----|-------|--------|----|----|-------|----|
|       | 1     | 出水口    | 1  | 11    | 连接套管   | 1  | 26 | 垫片    | 1  |
|       | 2     | 螺钉     | 1  | 12    | O环     | 1  | 27 | 垫片    | 1  |
|       | 3a    | 弹簧     | 1  | 13    | 电磁阀底座  | 1  | 28 | 垫圈    | 1  |
|       | 3b    | 感应头组件  | 1  | 14    | O环     | 2  | 29 | 螺母    | 1  |
|       | 3c    | 垫圈     | 1  | 15    | 电磁阀过滤网 | 1  | 30 | 进水软管  | 2  |
|       | 3d    | 固定板    | 1  | 16    | 过滤网底板  | 1  | 31 | 软管接头  | 2  |
|       | 3e    | 螺丝     | 1  | 17    | 定位销    | 1  | 32 | 垫片    | 1  |
|       | 3f    | 螺丝     | 1  | 18    | 水嘴底座   | 1  | 33 | 电池盒组件 | 2  |
|       | 4     | 内置式起泡器 | 1  | 19    | 阀芯     | 1  | 34 | 锂电池   | 2  |
| 5     | 内六角扳手 | 1      | 20 | 阀芯压紧套 | 1      | 35 | 底板 | 1     |    |
| 6     | 起泡器扳手 | 1      | 21 | 把手衬套  | 1      | 36 | 螺丝 | 1     |    |
| 7     | 恒温截止阀 | 1      | 22 | 调温把手  | 1      |    |    |       |    |
| 8     | 螺钉    | 4      | 23 | 把手螺钉  | 1      |    |    |       |    |
| 9     | 电磁阀   | 1      | 24 | 孔塞    | 1      |    |    |       |    |
| 10    | O环    | 2      | 25 | 内六角扳手 | 1      |    |    |       |    |

零件明细/部分尺寸图(CF-8832.000.50)



零件明细

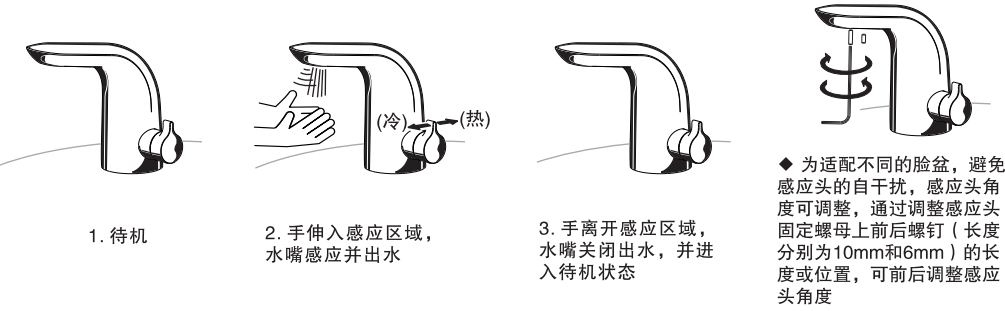
| 序号 | 零件名称  | 数量 | 序号 | 零件名称   | 数量 |
|----|-------|----|----|--------|----|
| 1  | 出水口   | 1  | 11 | 螺钉     | 4  |
| 2  | 起泡器扳手 | 1  | 12 | 电磁阀    | 1  |
| 3a | 弹簧    | 1  | 13 | O环     | 3  |
| 3b | 感应头组件 | 1  | 14 | 连接套管   | 1  |
| 3c | 垫圈    | 1  | 15 | O环     | 1  |
| 3d | 固定板   | 1  | 16 | 电磁阀底座  | 1  |
| 3e | 螺丝    | 1  | 17 | 电磁阀过滤网 | 1  |
| 3f | 螺丝    | 1  | 18 | O环     | 1  |
| 4  | 内六方扳手 | 1  | 19 | 过滤网底板  | 1  |
| 5  | 内置起泡器 | 1  | 20 | 水嘴底座   | 1  |
| 6  | 锂电池   | 2  | 21 | 垫片     | 1  |
| 7  | 电池盒组件 | 1  | 22 | 垫片     | 1  |
| 8  | 内六方螺钉 | 1  | 23 | 垫圈     | 1  |
| 9  | 恒温止逆阀 | 1  | 24 | 螺母     | 1  |
| 10 | 定位销   | 1  | 25 | 接头进水管  | 1  |

测试和使用

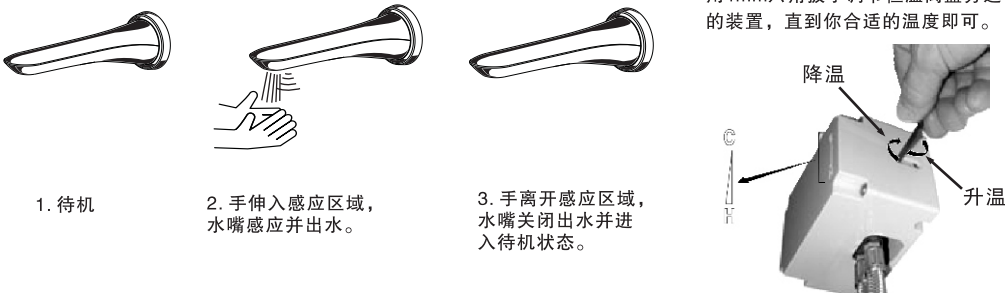
1 测试

- \* 确保电源和供水已接好；
- \* 开启供水，确认各连接处无渗漏；
- \* 把手伸入感应区域，水嘴感应并出水，手离开感应区域，水嘴停止出水；
- \* 以上无误，表示安装成功，可以正常使用。

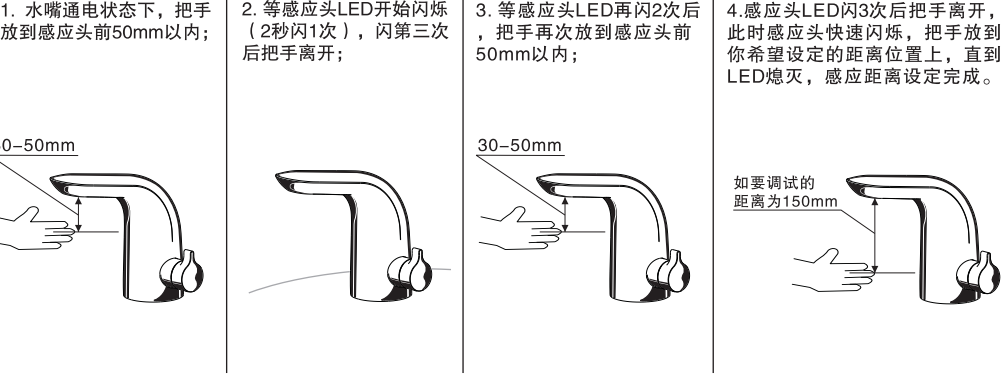
2 使用 (CF-8831/CF-8832)



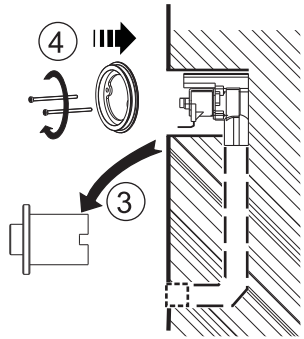
使用(CF-8837/8838)



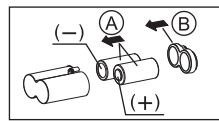
感应距离调试



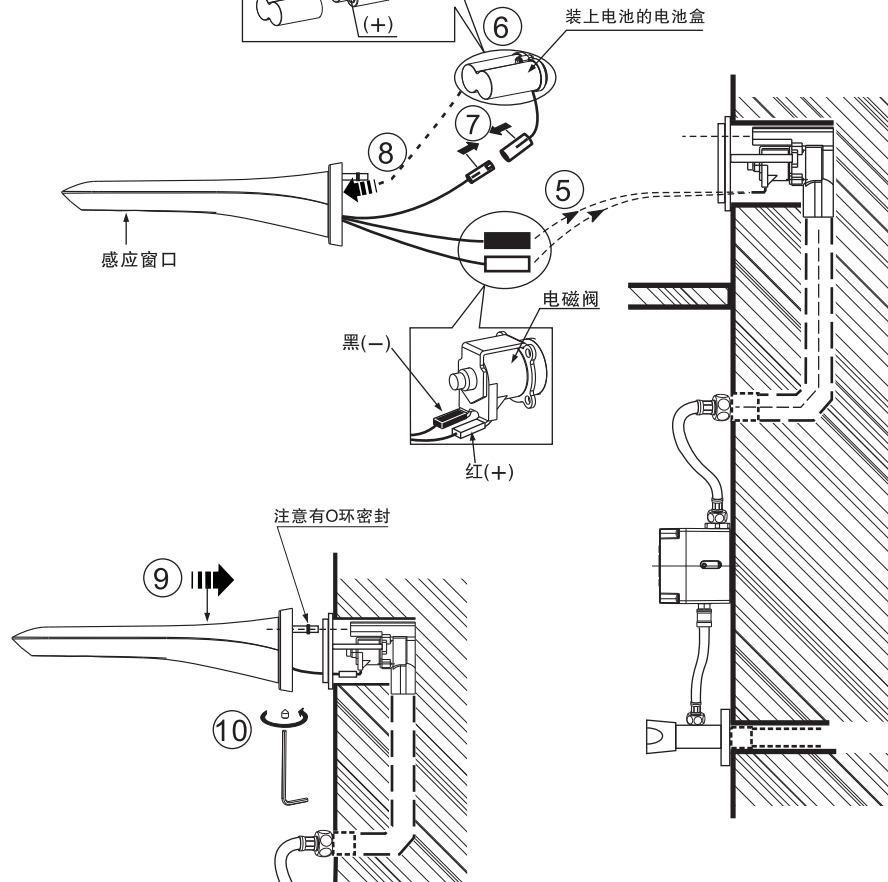
7 安装部件 (CF-8838)



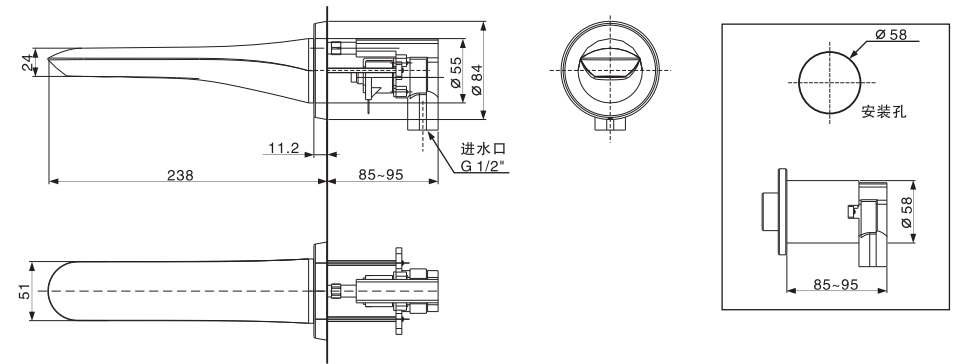
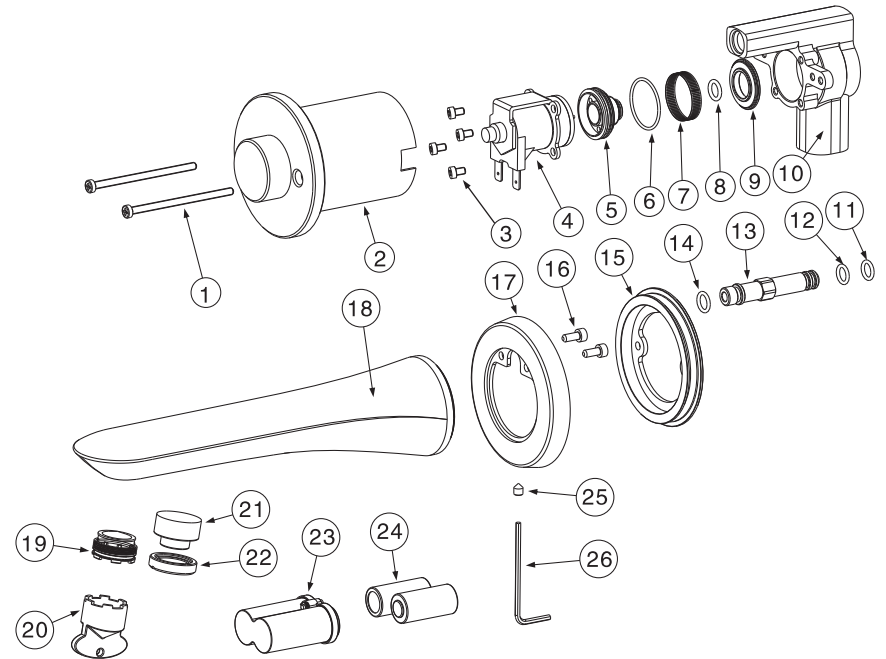
温馨提示：  
各连接处注意密封良好



注：当电源接通后，感应装置开始自动调距的状态，此时，感应窗口不可以有其它物体，以免影响感应距离的自动调节。

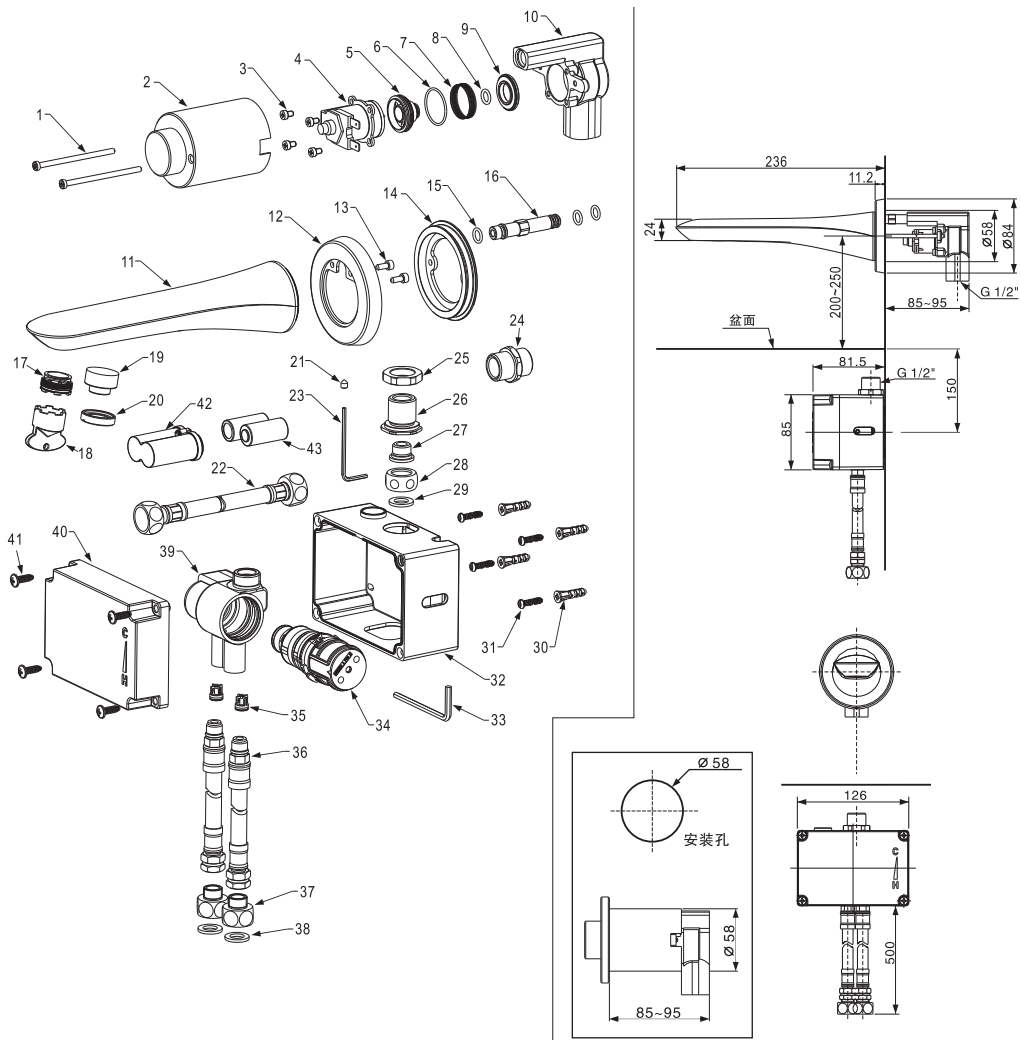


零件明细/部分尺寸图(CF-8837.000.50)



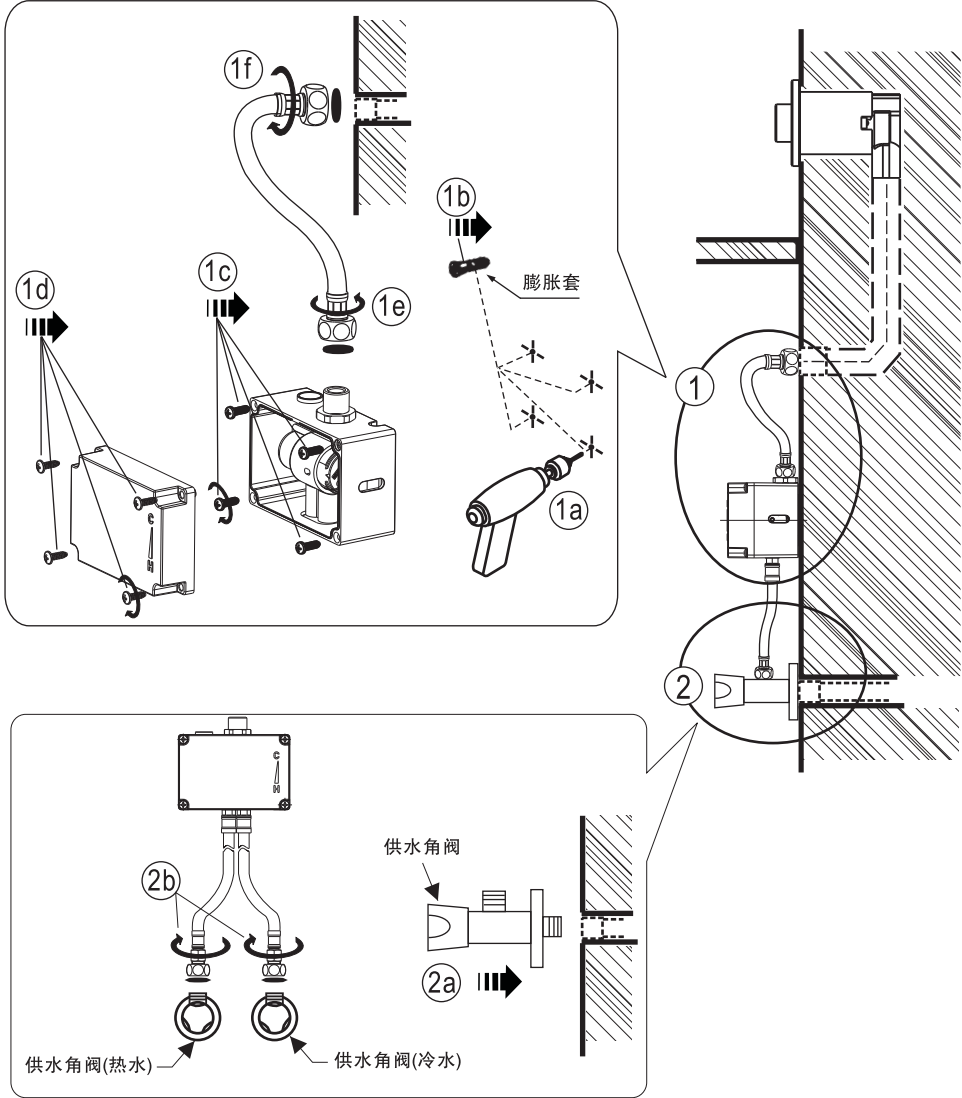
| 零配件明细 | 序号 | 零件名称   | 数量 | 序号 | 零件名称    | 数量 |
|-------|----|--------|----|----|---------|----|
|       | 1  | 螺钉     | 1  | 14 | O环      | 3  |
|       | 2  | 保护套    | 1  | 15 | 固定座     | 1  |
|       | 3  | 螺钉     | 4  | 16 | 螺钉      | 2  |
|       | 4  | 电磁阀    | 1  | 17 | 装饰罩     | 1  |
|       | 5  | 电磁阀底座  | 1  | 18 | 出水口     | 1  |
|       | 6  | O环     | 1  | 19 | 内置式起泡器  | 1  |
|       | 7  | 电磁阀过滤网 | 1  | 20 | 起泡器扳手   | 1  |
|       | 8  | O环     | 1  | 21 | 感应头组件   | 1  |
|       | 9  | 过滤网底座板 | 1  | 22 | 固定螺母    | 1  |
|       | 10 | 控制阀本体  | 1  | 23 | 电池盒     | 1  |
|       | 11 | O环     | 3  | 24 | 锂电池(3V) | 2  |
|       | 12 | O环     | 3  | 25 | 内六方把手螺钉 | 1  |
|       | 13 | 连接套    | 1  | 26 | 内六方扳手   | 1  |

零件明细/部分尺寸图 (CF-8838.000.50)



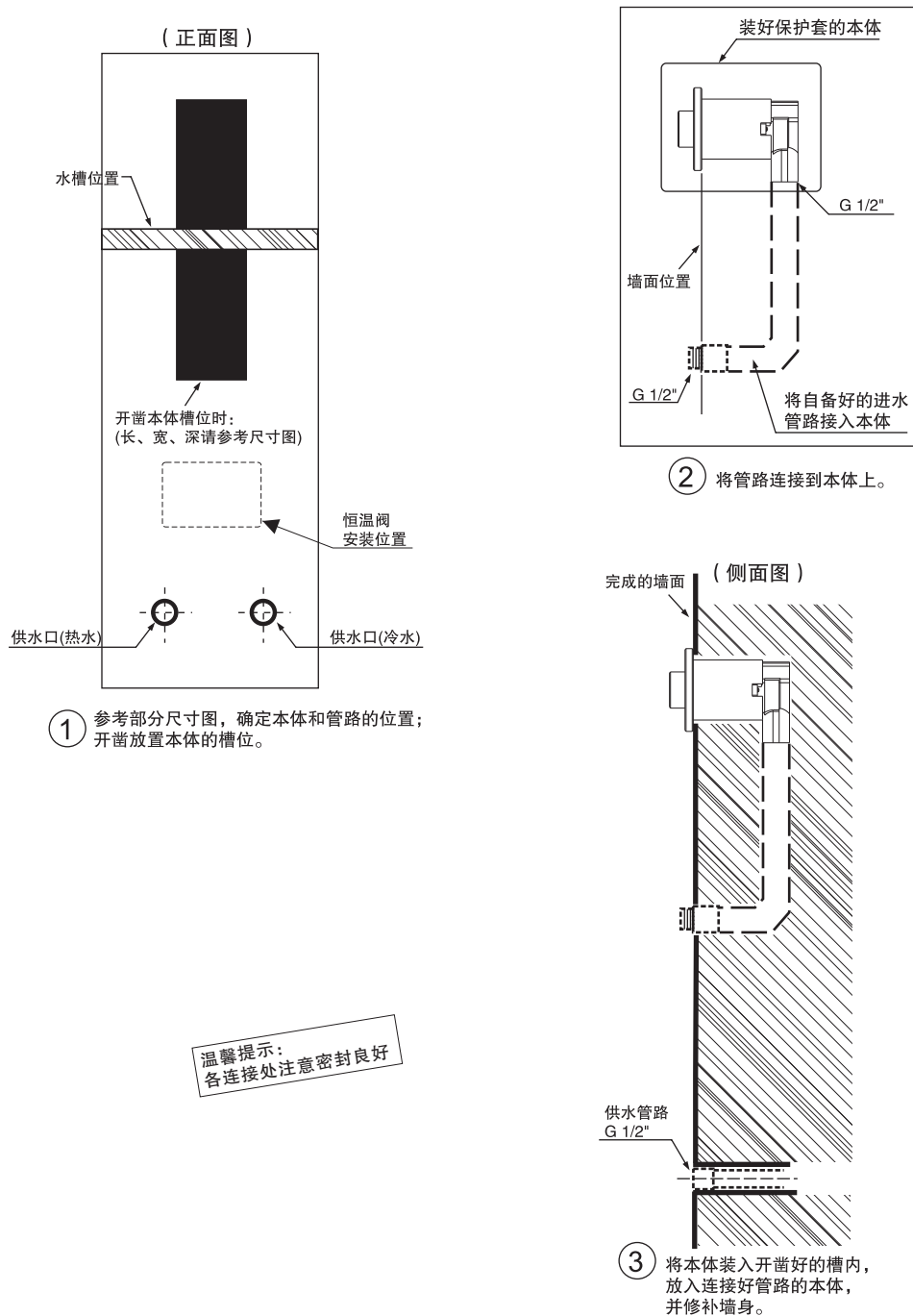
| 零配件明细 | 序号 | 零件名称    | 数量 | 序号 | 零件名称      | 数量 | 序号 | 零件名称    | 数量 | 序号 | 零件名称    | 数量 |
|-------|----|---------|----|----|-----------|----|----|---------|----|----|---------|----|
|       | 1  | 螺钉M4*68 | 2  | 14 | 固定座       | 1  | 27 | 内六角螺丝   | 2  | 40 | 恒温控制阀主体 | 1  |
|       | 2  | 保护套     | 1  | 15 | O型圈       | 3  | 28 | 连接螺母    | 2  | 41 | 木螺丝     | 4  |
|       | 3  | 螺钉M4*6  | 4  | 16 | 连接套       | 1  | 29 | 平垫片     | 1  | 42 | 电池盒     | 1  |
|       | 4  | 电磁阀     | 1  | 17 | 内置式起泡器    | 1  | 30 | 膨胀套     | 4  | 43 | 锂电池 3V  | 2  |
|       | 5  | 电磁阀底座   | 1  | 18 | 起泡器扳手     | 1  | 31 | 适配器木螺钉  | 4  |    |         |    |
|       | 6  | O环      | 1  | 19 | 感应头组件     | 1  | 32 | 恒温阀外盒   | 1  |    |         |    |
|       | 7  | 电磁阀过滤网  | 1  | 20 | 感应头固定螺母   | 1  | 33 | 六方扳手    | 1  |    |         |    |
|       | 8  | O型圈     | 1  | 21 | 内六方螺钉     | 1  | 34 | 恒温阀组    | 1  |    |         |    |
|       | 9  | 过滤网底板   | 1  | 22 | 进水软管 L300 | 1  | 35 | 恒温阀止逆阀  | 2  |    |         |    |
|       | 10 | 控制阀本体   | 1  | 23 | 内六方扳手     | 1  | 36 | 恒温阀进水软管 | 2  |    |         |    |
|       | 11 | 出水口     | 1  | 24 | 转换接头      | 1  | 37 | 软管接头    | 2  |    |         |    |
|       | 12 | 装饰罩     | 1  | 25 | 恒温阀固定螺母   | 1  | 38 | 平垫片     | 2  |    |         |    |
|       | 13 | 螺钉M4*10 | 2  | 26 | 恒温阀出水接头   | 1  | 39 | 恒温阀上盖   | 1  |    |         |    |

6 安装部件 (CF-8838)



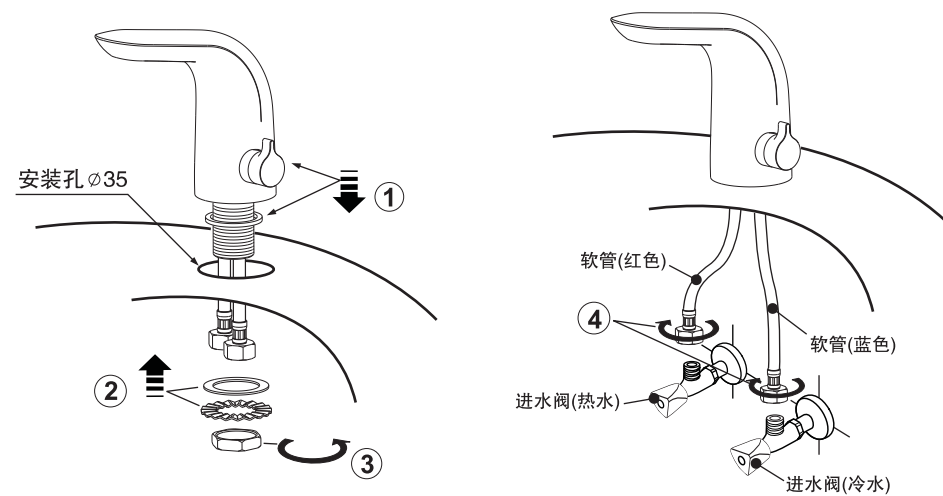
温馨提示:  
各连接处注意密封良好

## 5 铺设管路 (CF-8838)

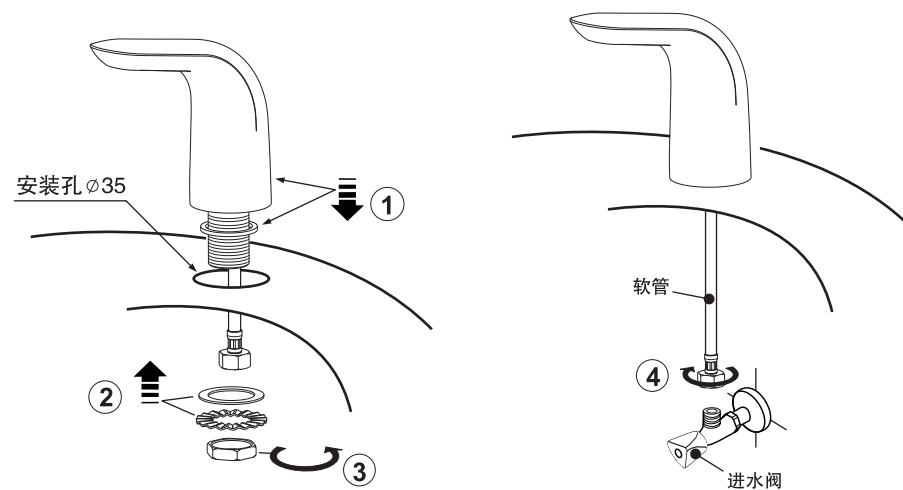


## 安装部分

### 1 安装水嘴 (CF-8831)

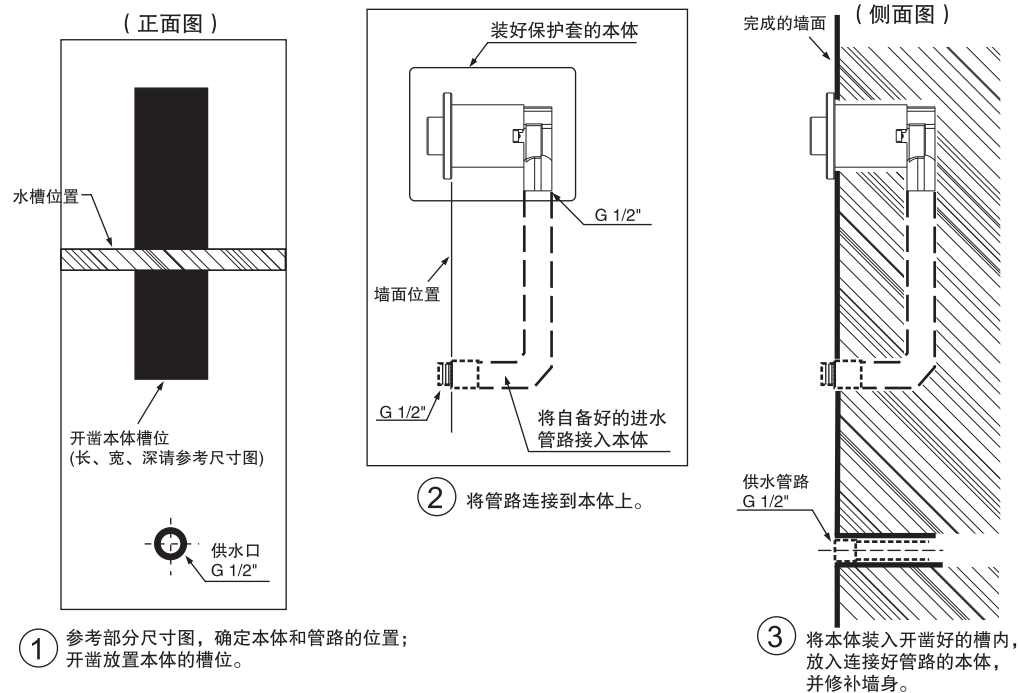


### 2 安装水嘴 (CF-8832)

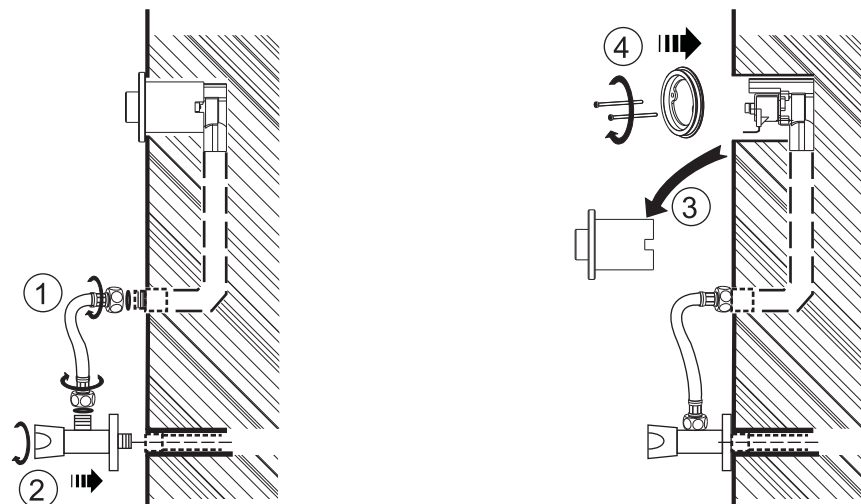


温馨提示:  
各连接处注意密封良好

### 3 铺设管路 (CF-8837)

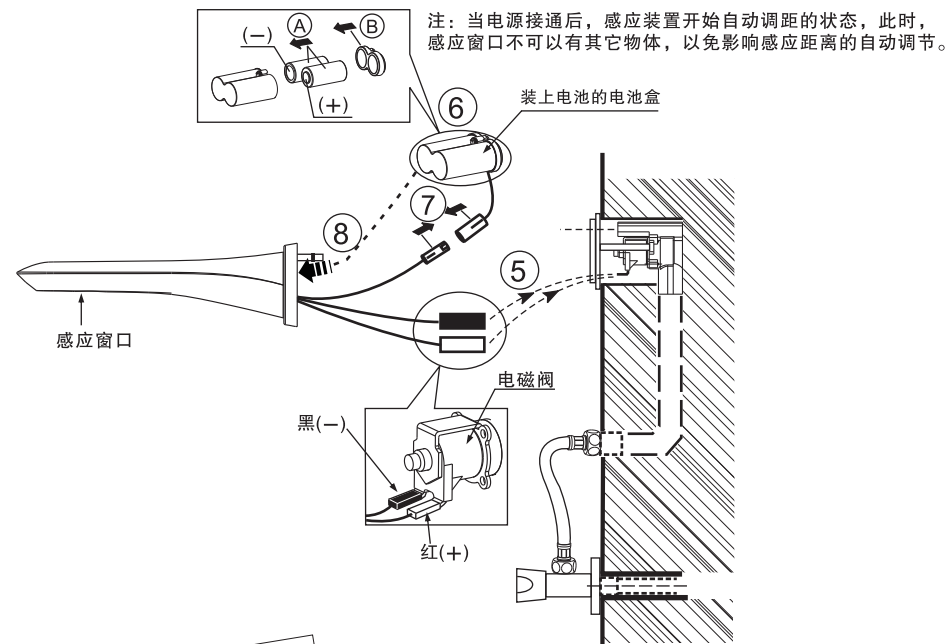


### 4 安装部件 (CF-8837)



温馨提示：  
各连接处注意密封良好

### 4 安装部件 (CF-8837)



温馨提示：  
各连接处注意密封良好

